

您的阿德莱德城市生活指南

为生活而设之城







阿德莱德市长欢迎辞	
阿德莱德 为生活而设之城	,
花园中的城市	
更多时间做您喜爱之事	
小城市,大后院	1
为您的方便而设	1
文化与体验的融合	1
— 城西	1
— 城东	1
— 西南	2
<b>一</b> 东南	2
— 北阿德莱德	2
— 探索文化区	2
- 感受河畔区	2
认识邻居	3
— 安妮与杰克	3
— 老张一家	3
- 安基卡与马尔科	3
— 巴特、埃拉与丹尼	3
市内学校与高校	3
独具地方优势的国际化城市	4
阿德莱德,南澳大利亚的大门	4
探索其它地区	4
重要活动	4



## 阿德莱德市长欢迎辞



#### 从一开始,南澳大利亚州的首府阿德莱德就为保 障人们能够安乐地生活而设计。

事实上,阿德莱德城市的选址认可了原住 民库纳人民与这片山河大地的关系,新城 就位于库纳土地的中心,在山海之间。

作为澳大利亚第一座"设计之城",它反 映了当时英国测量师威廉●莱特上校

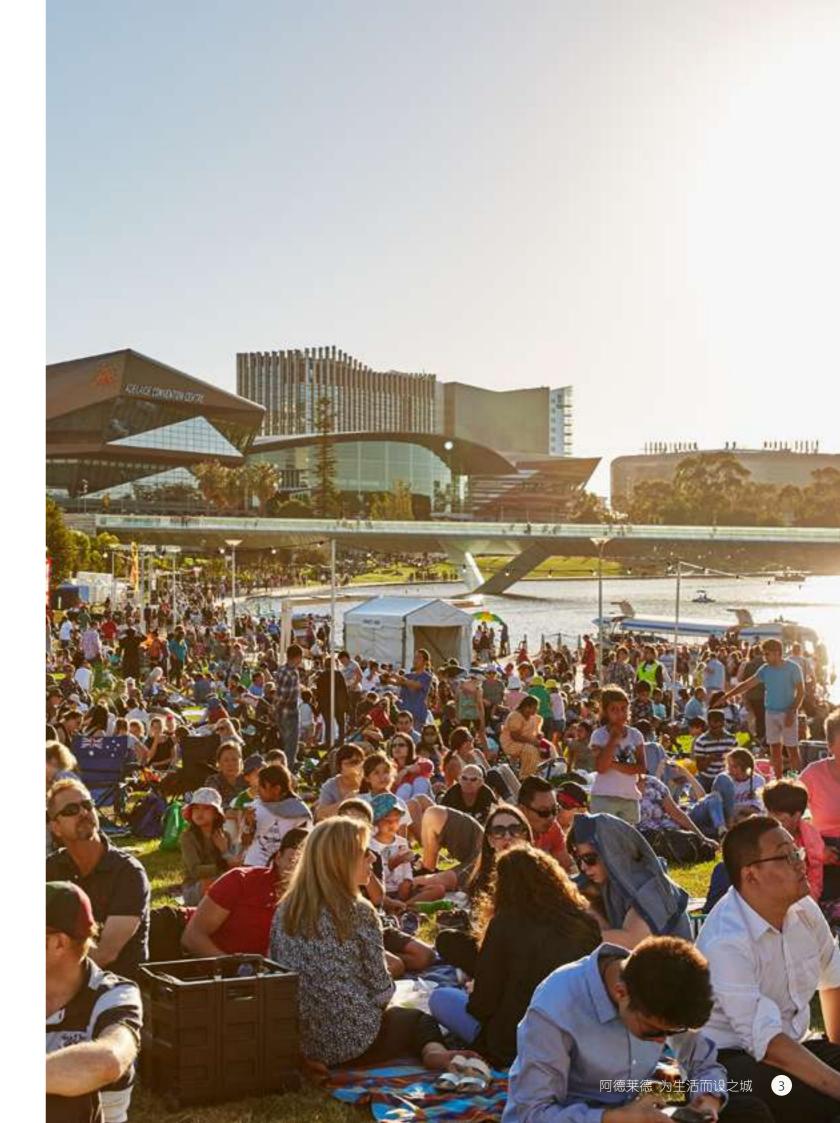
(William Light) 极具前瞻性的城市规 划。在英国改革脚步的启发之下,莱特上 校的远见确保了阿德莱德拥有充足的娱 乐空间供所有人享有。他成功地创造了这 座"花园中的城市", 使之拥有760公顷 的公园以及城市广场。

坐拥世界上最大的后院, 门前布满步道以 及各类车道、体育和娱乐设施, 这些都 让阿德莱德稳坐世界最宜居城市榜单。加 上美食与美酒文化、各式小型特许娱乐场 馆, 更让阿德莱德成为社交与娱乐的不二 之选。

作为澳大利亚的节日之都, 阿德莱德是我 们社区艺术与文化的心脏,剧院、音乐、 舞蹈、文学和创作产业应有尽有。我们拥 有世界级的学校与高校,兼并蓬勃发展的 本地经济, 源源不断的支持着新兴产业与 固有行业。

阿德莱德正在持续发展与蜕变,新的机会 与体验正等着我们去发现。它美丽而又充 满能量与激情,城市生活安全有保障,无 时无刻都有新启发,在这里每个居民都能 感受到生活的魅力。我本人也在此向您发 出邀请,邀请您在这样一个理想的城市中 安家落户, 因为阿德莱德这座为生活而设 之城,不会辜负您的期待。

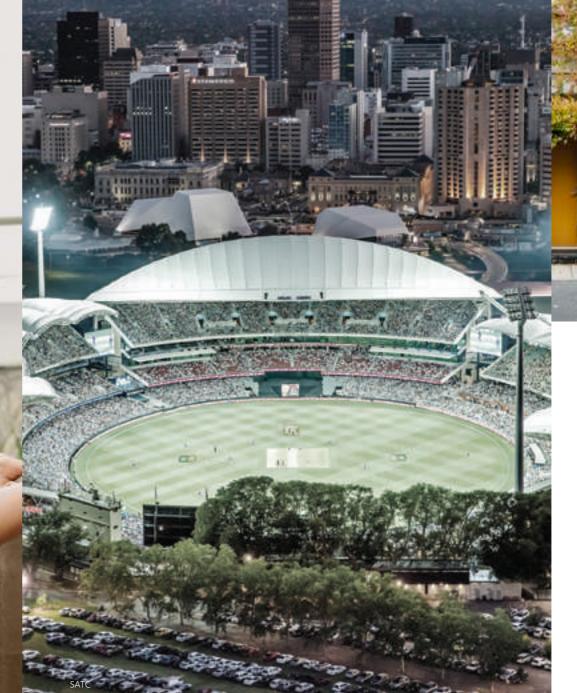
**Sandy Verschoor** The Lord Mayor of Adelaide 阿德莱德市市长



阿德莱德 为生活而设之城 为何选择阿德莱德

优质的生活,与大自然保持平衡





这座城市的故事没有终结, 它跟我们的社区一同成长,带着过去流传的故事和每日新写的篇章。从我们的遗产到祖辈的迭代,阿德莱德曾经塑造了它的人民,现在他的人民开始重新塑造这座城市

阿德莱德是为生活而设计的城市;是座为其居民提供时间自由和选择自由的城市,使他们通过社区、文化、福利和体验创造属于自己的独特故事。

## 阿德莱德是一个经过故事打磨的城市。每个故事与故事中的主角都独一无二。

威廉●莱特上校在设计阿德莱德市时的愿景是将城市的精神与建成的城市形态结合,让人们能够享受优质的生活并与自然保持平衡。威廉●莱特上校的城市规划布局是由网格状的宽敞街道和公共广场交叉而成,但它的亮点更在于城市被大量绿地环抱,是世界上名副其实的"花园中的城市"。

阿德莱德市始终坚持着莱特上校的远见卓识。我们一直将城市的居民放在首位,将自然环境视若珍宝。我们在深思熟虑的基础之上创新,以城市的历史和遗产为荣,学习过去以创造一种文化,让我们的城市与众不同并为我们未来的发展积聚动力



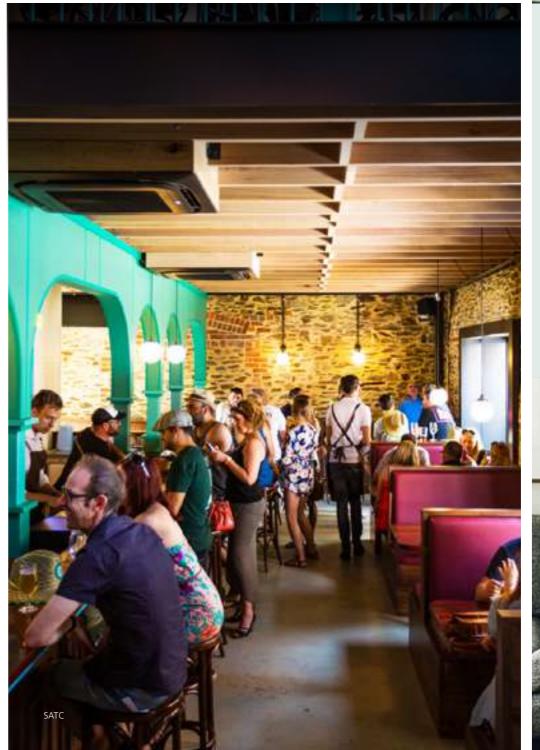




阿德莱德是一个可以拥有国际大都市体验,同时享受健康平衡生活的地方。

阿德莱德的神奇之处每天都可以体验到。全澳洲最好的餐厅就在您的家门前,美好的花园随时可以畅游。

# 阿德莱德的神奇之处每天都可以体验到。





阿德莱德的地中海气候让您一年四季都可以去享受您喜爱的事物。回家的道路可以是漫步一条充满活力的巷道,可以是一次对公共艺术空间的别样探索,也可以是穿越托伦斯河(River Torrens)日落的美景之旅,一切随您选择。步行和骑行小径穿越美丽的花园,健身时还有许多景点可以停下来休憩。

居民可以享受幸福与健康的高生活品质,进一步加强了阿德莱德住房市场的竞争力,使其成为所有首府城市中性价比最高的城市之一。





#### 小城市, 大后院

760公顷的公园绿地 成为了城市中的游乐 场。成片的绿地给予 人们丰富的体验,游 乐、体育锻炼、文化 节日等项目吸引了成 千上万次的游览,激 活了无数的想象力和 活力。

公园绿地中遍布着独特的游乐区域,配备了运动设备和烧烤设施。尤其是波尼松公园游乐场(Bonython Park/Tulga Wardli)专为全龄儿童(包括听力、视力及行动障碍的儿童)设立。

与此同时,新建的南部公园绿地活动中心正在焕发活力,它拥有互动式水景、网球场和自然溪床。最近蹿红的,还有新增的城内冒险项目——树顶漫步。

对于拥有宠物的家庭,这里也有很多可以免系牵引绳的公园。佩尔泽公园(Pelzer Park)活动中心(Pityarilla Activity Hub)拥有天然的围栏,适合所有尺寸的狗狗尽情玩耍。北阿德莱德犬类公园(North Adelaide Dog Park)拥有犬用通道管和遮阳座椅,给狗狗和主人们休息。







# 公园绿地期待您的探索与冒险

迷人的阿德莱德植物园 (Adelaide Botanic Garden) 占地50公顷,是绿色植物的避风港,拥有华丽的花园、品类繁多的植物博物馆以及令人惊叹的建筑。您可以参加导游项目或按照您自己的节奏慢慢探索。

它的隔壁则是植被公园(Botanic Park),经常被用作举办世界级户外演唱会以及月色电影院等活动。阿德莱德动物园(Adelaide Zoo)是澳大利亚第二古老的动物园,因为对环境可持续性的利用和环境保护而声名远扬。穿过弗罗姆路葱葱绿叶,便是阿德莱德动物园,这里饲养着3000多种外来及本地的珍禽异兽,主要服务于儿童教学与科学研究。

北阿德莱德高尔夫球场 (The North Adelaide Golf Course), 仅需驾车几分钟,便可以让您领略到顶级的高尔夫球体验。3个主要球场,54个球洞,完美无瑕的球场周围林立着雄伟的桉树,远处则是壮观的天际线。













## 为您的方便而设

阿德莱德相较其它城市更加便利。政府办公室、 医院、商业中心、购物中心、餐厅以及休闲场所 遍布整个阿德莱德市区。

遍布城市中心的自行车道给两轮交通工具 提供了便利,公共交通同样四通八达,有 轨电车、市内免费巴士都可以让您不花一 分钱走遍市内的每个角落。有很多人选择 步行,当然您也可以扫一辆街边随处可见 的共享电动滑板车。

蓝道购物街是一条每日都十分繁忙的购物 中心,同时也是南澳的零售中心,它拥有 1000多家零售及服务店面,销售包括时尚 精品店、匠艺手工品等。蓝道购物街由西 到东横穿阿德莱德市,囊括了东部城边、 哈特街 (Hutt Street) 以及北部的奥康纳 街 (O'Connell Street)。

这座城市位于山海之间, 是您远足游玩的 理想出发点。仅需搭乘一段电车便可以漫 步在绵长干净的白色海滩上,只要20分钟 的车程就可以到达世界级的葡萄酒产区品 享甘醇。

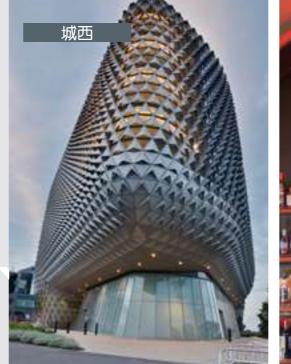
阿德莱德机场正在经历一次一亿六千八百 万澳元的升级,由市中心驾车15分钟就可 到达,飞往东海岸地区以及更远的地方都 十分便利。阿德莱德机场每日起降750架

国内航班,每周起降46架国际航班。

### 文化与体验的融合

阿德莱德市拥有许多极具鲜明个性的住宅区。哪一个更能打动您呢?























#### 城西

《孤独星球》将阿德莱德 城西部排名为全澳最 "酷"的地方之一。原因 很多,它是一个集教育、 创新、艺术、烹饪发展于 一身的区域,是一个供人 们发展、学习和放松玩耍 的好地方。

阿德莱德浓厚的巷道文化诞生于这个区域。精品 酒吧、特色咖啡馆、不断磨练的餐厅、音乐表演 场所及街头艺术, 营造出独特的文化特色和无眠 的夜生活。

城市的天际线因为新建筑的林立不断变化, 这些 建筑用于生物制药产业,并为这个区域带来很多 健康专业的尖端人才。

同样的, 一系列的小学、中学和高等院校均位于 城西, 让它充斥着学生们带来的活动。

城西的居住环境不拘一格,拥有很多现代化的联 排别墅, 并且供不应求。许多新建的建筑群与沿 着较小的街道和巷道蔓延的小屋形成了鲜明的对 比。这里同样有很多针对学生的住宿, 为学生打 造了良好的学习生活环境。









## 一个供人们发展、学习 和放松玩耍的好地方

#### 艺术和文化

在北大街 (North Terrace) 的西端,是山姆塔格艺术博物馆 (Samstag Museum of Art), "果酱工厂"手工艺设计院以及南澳大学的"发现博物馆"。

充满活力的现代艺术也可以在许多城西区的大型喷绘体现出来,这些喷绘在西区各处的 大型建筑物上随处可见。当地人对街头艺术的热爱得到了国际的认可,阿德莱德被《孤 独星球》评为世界上最好的街头艺术城市之一。

在"斋夫" (Jive) 酒吧和重新开张的"雄师"艺术工厂 (Lion Arts Factory) 之间,那些 喜欢现场音乐的人们可以享受最好的本地、国内以及国际音乐巡回演出。

#### 奖励自己

城西区是美食的天堂。屡获殊荣的餐厅以及 标志性的家族传承秘制菜肴遍布,还有许多 可以让你彻夜无眠的精品酒吧。

皮尔街上的餐厅群受到了来自世界各地美食 的影响, 又得到当地新鲜食材的加持, 是当 地居民的最爱。当然,你也可以选择拥有30 年烹饪经验的肖●康诺利 (Sean Connolly) 经营的肖的厨房 (Sean's Kitchen),它就 坐落在阿德莱德赌场内。

在粉月沙龙 (Pink Moon Saloon) 结束一个 美好的夜晚再好不过, 这是一家有大个性的 小酒吧。别致的蓝色前门搭配两个高山风格 小屋和庭院,极具创意的设计活灵活现,鸡 尾酒单也会根据季节变化不断调整。

#### 别致的室外活动区

在西大街尽头的北部城边, 是重新打 理过的格拉迪 ●埃尔菲克公园 (Gladys Elphick Park / Narnungga) , 为运动爱 好者提供了完备的设施。沿路的小径用不 同高度的原木墙壁分割, 动可锻炼身体, 静可休息小憩。对于喜欢边走边冥想的人 来说,这里更有铺满植被的步道。

用于团队建设,这个公园中有六个网球场 和一个可以支持足球、板球和曲棍球的多 功能场地。特别适合办一场烧烤来庆祝团 队胜利,或在大树的树荫下乘凉驱暑。

这个公园内近期将加建一个三百万澳元的 城市滑板园

#### 城东



## 无与伦比的便利性

东区被称为时尚领袖的首选领域。附近遍布咖啡 馆、餐厅、酒吧和高档购物场所。蓝道购物街及 周边的小街小巷是南澳大利亚时尚精品的核心。

齐默尔曼 (Zimmermann), 阿杰 (Aje), 戈尔曼 (Gorman) 和杰克伦敦 (Jack London) 等当地人极爱的品牌散布在蓝道购物街及周边的古老建筑中,混合搭配风格的设计体现了当 地设计师的匠人之心。



(Rymill/ Murlawirrapurka), 附近拥有列 入国家遗产的建筑,包括美丽的旧阿德莱 德农产品建筑。现设有酒吧、高档餐厅和 不拘一格的精品店。

由于人们的需求,现代的豪华公寓在这个 地区不断兴起。阿德莱德大学的主校区以 及南澳大学的东校区也同样建设了一些专 为学生准备的公寓,用于为学生提供无与 伦比的便利性以满足他们的生活需要。

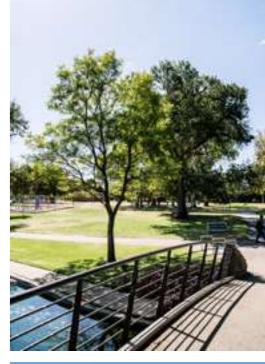
#### 别致的室外活动区

城东区临近阿德莱德最好的绿色空间。漫 步在玫瑰园中, 您可以尝试用双手抚摸稚 嫩的草地, 又或者在宁静的拉米尔公园的 湖中划船, 然后来一顿丰盛的烧烤。

在一天的忙碌结束后, 阿德莱德植物园是 您享受宁静的天堂。这是一个为人们充电 的理想场所, 您所想要的体验应有尽有。 在国家实用植物博物馆丰富您的知识、参 观一个又一个令人惊叹的建筑地标或者只 是散步放松都任君选择。













#### 奖励自己

东区以露天餐饮区和令人惊叹的美食体验而闻名。弗林德斯街 (Flinders Street) 项目为人们提供优雅舒适的饮食环境,而硬币 学院餐厅 (Penny University Restaurant) 重新定义了传统美食, 勾起了人们对古老味道的喜爱。 当然, 您也可以在上班的路上随 手买一些小吃或在露天餐饮区拉一把椅子悠闲一整天。

对于那些有更多时间放纵的人来说,今日酒馆餐厅(Oggi Osteria) 可以提供味蕾与视觉的双重享受。这间餐厅因其精致的 意大利美食而广受赞誉,其餐厅的装潢在2016年获得了世界餐厅 室内设计新人奖 (World Interiors News Award for Restaurant)。

您也可以选择来奥拉娜 (Orana) 餐厅挑战您的味蕾, 这里的大 厨佐克 (Jock Zonfrillo) 一直备受尊敬。奥拉娜餐厅因其代表性 的澳大利亚现代美食赢得了诸多奖项,它的特色菜品多是用原住 民食材改良创新而成。

#### 艺术和文化

塔达亚国家原住民文化研究中心 (The Tandanya National

Aboriginal Cultural Institute) 是澳大利亚最古老的原住民拥有和 管理的文化中心。这座研究所展有澳大利亚原住民及托雷斯海峡 岛民 (Torres Strait Islander) 的视觉艺术及表演艺术。

城市牛工作室 (Urban Cow Studio) 专注于支持本地艺术家25年 之久。工作室中平时就展有100多位艺术家的作品,其中还有不 少绝版孤品。

对于电影爱好者来说,新星殿电影院 (Palace Nova Cinema) 拥 有几乎所有主流、文艺及独立电影,并承办各种国际电影节。新 星殿电影院持酒牌经营,您可以在观影里尽情的享受当地的葡萄 酒和奶酪。



#### 西南



## 活力四射,个性十足

城市西南部是阿德莱德最多元化 的区域。在这里你会发现所有充 满创造力的人群、年轻家庭、学 生、居民都生活在一起。

街道和巷道充满活力,星罗密布着酒吧、手工店以及各种独具特色的小店。

对于这片区域来说,著名的阿德莱德中央市场(Adelaide Central Market)就像是皇冠上的宝石。这是一个备受美食家喜爱的目的地,为来自全国各地的游客和本地人提供当地最好的新鲜食材。

阿德莱德中央市场在2019年庆祝了其建成以来的第150个年头,它经历住了时间的考验,成为全球知名的体验地,每年吸引超过900万游客。这个美食天堂提供了一个又一个诱人而又独特的摊位、商店和看台。在市场里度过一天是南澳人喜爱的一种仪式,每周都有来自全国各地的食品爱好者聚集在这里,品尝购买当季的最佳澳洲产品,然后在这里享用一顿丰盛的午餐!

除了阿德莱德中央市场,还有丰富的多元文化体验和极致美食体验的唐人街区生活。蒙塔街(Moonta Street)一年一度的农历新年派对将数千人汇聚在一起共同庆祝这一盛大的节日。

这片区域拥有已被列入遗产名录的工人小屋,展示着阿德莱 德的历史魅力,当然也有很多新建的现代建筑群。

#### 别致的室外活动区

美丽的欧洲风情维尔花园(Veale garden)就坐落在南大街(South Terrace)附近,它不仅是玫瑰爱好者的天堂,也是摄影、婚礼和野餐的首选地。伊丽莎白公主游乐场(Princess Elizabeth Playground)是家庭聚会的好地方,攀登塔和内置蹦床可供全家人游玩。在花园的旁边,是惠特莫尔广场(Whitmore Square / Iparrityi),内设篮球场和巨型国际象棋棋盘,每年有400多位国际象棋爱好者在此对弈。位于西北边缘的社区花园是当地人聚集在一起分享自种新鲜农产品的地方。

#### 艺术和文化

对于小孩子和内心年轻的人来说,风车剧院(Windmill Theatre)是个好去处,在此上演的戏剧作品无不受到年轻人的创造力和表现力的启发。再往东,您便可以看到巨型的彩绘墙那是乔纳森•奥克拉德(Jonathon Oxlade)和乔•摩尔(Joel Moore)的多彩艺术喷绘。

又或在康普顿街的菲尔特空间 (FELTspace)探索您喜爱的当代艺术 家。还可以在年度拍卖会上为自己收 集几幅本地的创意摄影。

#### 奖励自己

不管您是喜欢在家烹饪美食,还是喜欢送餐上门,您都可以在这片区域中 自由选择。

您可以从卓普咖啡厅(Café Troppo) 开始新的一天,菜单和建筑设计中注 入了可再生以及环保的超前理念,极 富设计感。建筑中所使用的材料都是 天然建材及回收品。采购的食材也都 是本地有机产品。

高齐街 (Gouger Street)、高志街 (Grote Street)以及唐人街

(Chinatown)充分展示了全世界的风味。你可以在这里找到丰富且正宗的特色超市和餐饮体验,这里拥有来自中国、越南、印度以及泰国等世界各地的美食。

吉尔伯特街(Gilbert Street)的 班斯维克公爵餐厅(The Duke of Brunswick)是南澳唯一一家无麸质 酒吧。沿着街道漫步,便可以找到这 里,在琴酒酿酒厂品尝室享用餐后饮品。













#### 东南

#### 城东南提供了具有国际化风格的郊区舒适生活。

哈特街 (Hutt Street) 是这片区域的中 心, 提供了一个静逸的休闲餐饮集群, 并 且包含所有日常必需品。相隔不远的是哈 利法街 (Halifax Street), 这条街正在成 为美食者的天堂,一排排别墅和公寓之间 有很多新的餐厅和咖啡馆正在开张。

这个区域同样也是居住的热门地点, 越来 越多的家庭在这里安家, 迷人的风景搭配 古色古香的小屋、度假屋、别墅以及豪 宅,令人神往。

公寓也随处可见,设计者在闹市中分割出 独立而自由的空间, 并且只需要很少的维 护费用。

宁静的公园绿地也皆在方寸之间, 维多利 亚公园 (Victoria Park / Pakapakanthi) 和 佩尔泽公园 (Pelzer Park / Pityarilla) 都深 受人们喜爱。



## 具有国际化风格的郊区 舒适生活





3akehouse Theatre



#### 别致的室外活动区

维多利亚公园是阿德莱德市最大的公园, 宽敞开放的空间让您能领略阿德莱德山和 城市天际线的壮美景色。宠物也可进入, 自行车骑行爱好者们一定要尝试一下公园 里这条长1.3公里的骑行道。

对于小孩子来说, 佩尔泽公园里的棉花糖 游乐场简直就是天堂。跑跳攀爬, 滑梯跳 圈,累了就来一顿烧烤补充能量。

在阿德莱德姬路花园 (Adelaide Himeji Garden) 您可以找到内心的平静。这个 宁静的绿洲融合了两种景观风格:"山水 花园" (senzui) 和"枯山水花园" (kare senzui)。



哈利法街的史蒂芬圣克莱尔画廊

(Stephen Sinclair Gallery) 主要收藏18世 纪至21世纪的古董。除了收藏历史悠久的 藏品外, 画廊还展出了一些新兴名家的作 品。除此之外您还可以在这定制到一些仿 古家具。

安格斯街 (Angas Street) 上的阿德莱 德音乐剧场 (The Adelaide Repertory Theatre) 已经运营了一百年之久,它一 年编排并表演四部大剧,不断为社区增添 喜乐。如果您喜欢聚光灯,不防去试一下

安格斯街上的贝克屋剧场 (Bakehouse Theatre) 也十分火热,每年的现场演出都 排得很满, 并且非常卖座。





#### 奖励自己

特里诺酒吧 (Bar Torino) 为哈特街增添 了一些地中海风情。一整套的西班牙小 吃,让人垂涎欲滴,配上意大利和西班牙 的红酒,给食客们的搭配与分享带来了更 多的花样。

长堤 (Chianti) 是一家本地餐厅, 自1985 年开始一直经营意大利餐。他是唯一家受 意大利驻澳使馆授权的意式餐厅。

周家大院 (House of Chow) 也是一间几 十年的老店,这里的中餐丰富且正宗,这 里的北京烤鸭是全阿德莱德最美味的。





### 北阿德莱德

# 北阿德莱德距离市中心仅几分钟,是南澳为数不多的高档住宅区。

田园诗画般的街道上排列着豪宅与别墅,被参天大树的 繁茂所遮蔽。这里有五个高等学府的住宿区,在过去的一个世纪以来一直为学生提供服务。

奥康纳街和墨尔本街(Melbourne Street)长期以来,一直是繁华的餐饮及购物圣地,拥有各种咖啡馆、高级餐厅和时尚精品店。北阿德莱德是一个提供全方位服务的综合体,包含超市、蔬菜水果商店、杂货店、肉店以及药店。这片区域有十多家历史悠久的酒吧,供当地的居民聚会社交。

除了许多高档的建筑物以外,该区域还拥有很多历史地标和别致的体验圣地,包括北阿德莱德高尔夫球场(North Adelaide Golf Course)、圣彼得大教堂(St Peter's Cathedral)、阿德莱德动物园(Adelaide Zoo)和南澳首屈一指的阿德莱德体育场(Adelaide Oval)。

# 田园诗画般的街 道被参天大树的 繁茂所遮蔽



#### 别致的室外活动区

北阿德莱德是南澳大利亚一些最具创新和最受欢迎的游乐场的所在地。北格洛弗游乐空间(North Glover Playspace)装配了直升机外观的彩色滑梯、可互动的玩沙以及木质动物雕刻。再走不远便是莉弗瑞公园(Lefevre Park / Nantu Wama),在那里马匹可以自由而愉快的吃草和漫步。

您可以在北阿德莱德高尔夫球场打上几杆,或者边欣赏风景秀丽的托伦斯河(River Torrens)边沿着其中一条走道走走跑跑,活动身体。

北阿德莱德犬类公园是拓展狗狗社交的绝 佳场所。该区域设有无死角围栏,并专门 设有小型犬和幼犬区。

#### 艺术和文化

在大卫罗氏基金会(The David Roche Foundation)可以一瞥18世纪和19世纪的欧洲。创始人大卫•罗奇(David Roche)花费了83年的时间在全球各地寻找不可替代的古董和艺术品,这些艺术品现在正在基金会的小型博物馆中展出。

令人惊叹的圣彼得大教堂矗立在通往北阿德 莱德的入口处。该教堂建于1869年,其建筑 的壮观从彩色玻璃窗、木雕天花板和复杂的 雕纹中可见一斑。

您还可以在充满艺术气息的皮卡迪利电影院 (Piccadilly Cinema) 观看最新电影大片。 电影院宽敞的弧形楼梯建于20世纪40年代, 通往楼上主影厅的楼梯旁排列着古色古香的 人字形窗户。





#### 奖励自己

埃塞尔的埃 (E for Ethel) 餐厅将客人舒适度 从头顶到脚趾都考虑到最最周全,但它的咖啡和美食却比它的舒适度更加出名。舒适的咖啡馆与生产商紧密合作,菜单上的所有菜品都采用了当地出产的新鲜食材。

宝石红火烈鸟 (Ruby Red Flamingo) 是一家波西米亚装修风格的意大利风味餐厅,它的墙上写画满了艺术图文并挂满了独特的陶艺品。是享受服务和与朋友聚会分享的好去处,当然,千万别忘了点一份必尝的秘制意面。

您也可以坐在红石烧烤店 (Red Ochre Grill) 欣赏一下托伦斯河的美景。餐厅就位于河边的浮亭上,菜肴主要用新鲜的时令蔬果和土著食材以现代的手法烹饪而成。







#### 探索文化区

26 阿德莱德 为生活而设之城

阿德莱德标志性的文化区就位于 北大街 (North Terrace), 这里 拥有很多极具重要文化意义的机 构和庄严肃穆的参天大树。

. THE ART GALLERY OF SOUTH AUSTRALIA













South Australia) 是澳大利亚第二大的 州艺术收藏地, 而南澳大利亚博物馆 (South Australian Museum) 展示了澳大 利亚150多年来的国家历史和国际重要历史 文物。南澳大利亚州立图书馆 (The State Library of South Australia) 长期以来一直 被视为社区的知识储备和发现者的天堂。 在馆内的摩特罗克侧翼 (Mortlock Wing) 积累了与国际接轨的先进知识,被公认为 世界上最美丽的图书馆之一。北大街的政 府大楼 (Government House) 和新旧议会 大厦 (Old and New Parliament House) 在建筑设计方面非常出色, 具有重大的社

会和政治意义。

南澳大利亚艺术馆 (The Art Gallery of

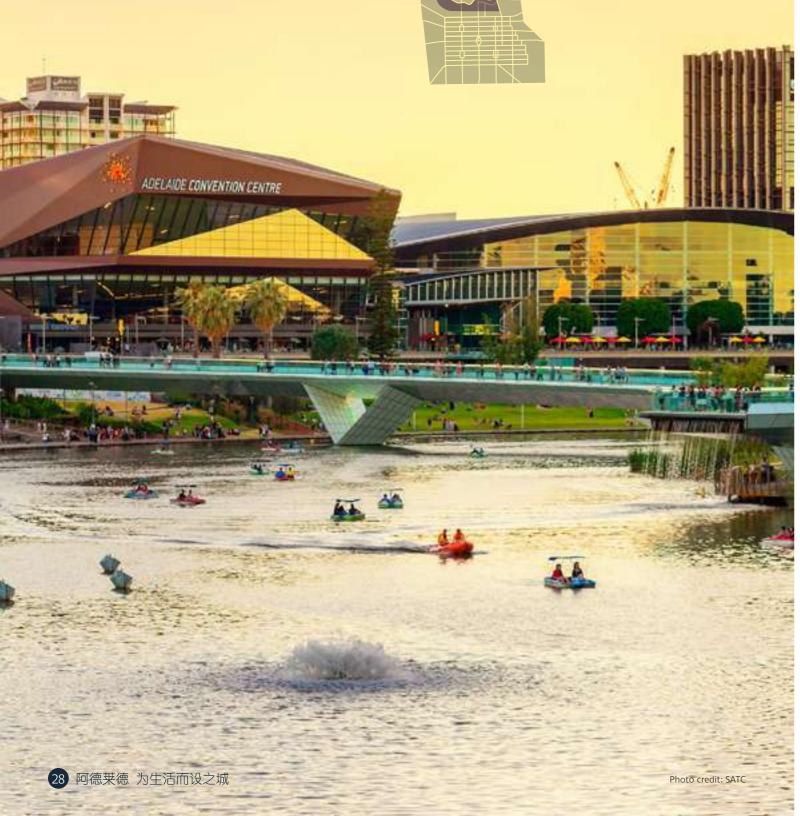
在这条街的14号,是前皇家阿德莱德医 院的旧址, 现在正处于重塑阶段, 它将 被改造为澳大利亚首个创新产业园区。 园区占地7公顷,正在逐步成长为国家领 先的资本生态园,将来自世界各地的创 业者、研究员、行业前辈、投资者等汇 聚在这一世界增长最快的区域。澳大利 亚航天局 (Australian Space Agency) 正 准备与一些世界领先的企业如,霞慕尼 (Chamonix)、麦欧塔 (Myriota)、以 及南澳国防支持企业 (Defence Landing Pad) 等一齐进驻园区。

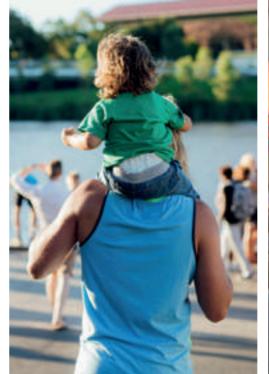


#### 感受河畔区

河畔区 (The Riverbank) 是城市文化、运动以及学术活动的中心。在此可以广览托伦斯河的美景,澳大利亚一些最有意义和最重要的公共空间和地标也设立于此。

城市文化、运动 以及学术活动的 中心









标志性的阿德莱德体育场不单只在举办 国际板球预选赛时进行全球直播,同时 还负责举办澳大利亚橄榄球赛,是全国 人民喜爱的娱乐热点,这里还时常是 现场演唱会的会场,滚石乐队(Rolling Stones)、午夜灯(Midnight Oil)以及 阿黛尔(Adele)等国际知名音乐人都 曾在此演出。

穿过托伦斯河(River Torrens)便来到了长者公园(Elder Park),这里每年都会举办各种大型活动。 澳亚艺术节(OzAsia Festival)在元宵佳节之时,带来了来自亚洲的当代艺术。阿德莱德圣诞音乐会每年12月的准时到来也将整个公园的气氛点燃。每年的新年夜,这里都聚集着将近5万人共同庆祝新年的到来。

长者公园的一侧,是阿德莱德节日剧院 (Adelaide Festival Theatre)。它是南 澳大利亚表演艺术的发源地,剧院的 舞台上每天都在上演着世界级水准的 剧目。

附近的阿德莱德赌场位于历史悠久的阿德莱德火车站内,目前正在进行3.3亿澳元的升级翻新。扩建的贵宾游戏套房、酒吧和餐饮场所、健康中心和豪华酒店将提供世界级的娱乐体验。升级将延伸至阿德莱德会议中心(Adelaide Convention Centre),每年都有各式各样的大型活动和会议在该中心举行





#### 轻规模, 重风格

无论你在人生的哪个阶段:单飞、组建家庭、大屋换小屋或考虑从其它州和海外搬回来——阿德莱德绝对是一个能被称之为家的好城市,而公寓正成为购房者们的首选。

作为小型企业所有者和瑜伽老师,安妮和她的伴侣杰克18个月前在阿德莱德市中心的东南处购置了一套公寓。

他们已经在阿德莱德市郊居住了23年,他们的孩子成年之后就搬出去住了,于是他们有了搬到市中心的想法。他们在看过他们现在的房子之后,就决定要搬家过来。

安妮说: "我们之前并没有很认真的在找房子,但某个星期天我们无意间看过这套公寓之后,我们就知道,是它了,它就是为我们而量身打造地。"

公寓位于一座现代建筑内,就在南部公园绿地的对面,这是很吸引人的一个优势。因为省下了维护郊区住宅的负担,他们可以用更少的钱来享受等同的生活质量。

"我们的选择是正确的,"安妮说"我们可以轻松步行到哈特街,那里有我们日常所需的所有东西,也是非常棒的觅食之所。"

不需要打理后院,只需要照顾几个盆栽植物之后 , 杰克便可以省下时间骑着他的摩托车穿越城市, 去看一场电影或是打打网球。

"现在需要我们担心的事更少了,"杰克说:"需要做的清洁和维修都更少了,我们还可以到锁了门就来场说走就走的旅行。"

并不是说他们要去很远的地方才能享受 美食和户外风光。他们两人经常去公园 里骑行,而且他们每周都会带孙女夏莉 (Charli) 去附近的游乐场玩耍。

"她非常喜欢南边这里的棉花糖游乐场和 姬路花园,"安妮说:"我也经常会带她 去北阿德莱德的直升机游乐场。"

对于这对善于交际的夫妇来说,搬进城市 公寓的最大的好处就是重新获得了小时候 的社区感。

"我们觉得我们现在住在一个立起来的小村庄里,"安妮说"当我们刚搬进来的时候人们都会在大厅和我们打招呼并介绍自己,他们都很亲切。现在每个周五,只要天气允许,我们都会和邻居们在楼前布置一下,然后一起喝酒聊天。"

















#### 社区、文化和便利度

快进到现在,老张张建国(音译)和妻子 顾凤娟 (音译), 还有儿子儿媳和两个孙 女,一家六口在阿德莱德生活,他们一大 家都居住在南大街 (South Terrace) 上的 顶层公寓中。现在儿子儿媳一家正在着手 购买弗林德斯街 (Flinders Street) 上的公 寓, 然后在那里安家置业。当然, 南大街 上的公寓仍将是他们家庭聚会、接待亲友 的最佳场所。

阿德莱德无与伦比的便利性是家庭生活中 不可或缺的一部分,不需要驾车,人们可 以步行到达城内任何想去的地方。每天, 凤娟和媳妇小琳 (音译) 都会步行到中国 城。在采购当地的新鲜食材之后,他们要 么回家做饭,要么在那里和朋友吃了午饭 再回去。

凤娟说:"我们想让更多的家人移民到阿德 莱德来。这座城市正在蓬勃发展,而且很 容易交到朋友。

最受欢迎的家庭娱乐项目包括在繁华的蓝 道购物中心购物、参观阿德莱德动物园或 阿德莱德体育场等。张家的孙女俩涵颖( 音译) 和涵芸 (音译) 对这座城市的活动 项目感到非常兴奋, 尤其是多彩的阿德莱 德圣诞游行,这可是世界上第二大的同类 型游行活动。她们也同样喜爱每周末在公 园中野餐,沐浴阳光。

涵颖和涵芸喜欢上学,她们的学校——保 谭尼文法学校 (Pulteney Grammar) 从 家中步行过去仅需10分钟。保谭尼文法学 校无论从教学质量和家庭便利上都高于普 通水平。

老张说:"在老师的细心照顾下,孙女们 在无压环境下正茁壮成长着,"

张建国还发现, 阿德莱德是创业落地的极 佳地点,同时也可以兼顾他在中国的现有 业务。建国最初以163号商业移民签证移居 阿德莱德, 然后凭此签证, 经营葡萄酒出 □业务取得了澳大利亚的永久居住权。澳 大利亚葡萄酒享誉全球, 作为世界葡萄酒 之都, 世界各地均对澳大利亚葡萄酒产生 了极大的需求。

建国的儿子张鑫玮(音译)也是家庭企业 的掌舵人,通过132号个人商业移民签证 移民至阿德莱德, 此类签证专对拥有成功 经商经历并且有意愿在澳洲经商的人群开 放。父子二人能够轻松的远程监督他们在 上海的建筑公司, 并且长期往返两地。直 接飞往上海的航班、居住地距离机场仅15 分钟, 这使得他们这种经营方式没有任何 压力。目前阿德莱德本地经济正处于前所 未有的强势期,这也给和像建国和鑫玮一 样的人群提供了绝佳的机会, 在阿德莱德 投资并发展自己的事业。

"这座城市正 在蓬勃发 展,而且很 容易交到朋



#### 完全无法抗拒

曾在米兰、切赛纳、巴黎和崇拜居住过的环球旅游家马尔科和安基卡,现在终于找到了他们永远的家——阿德莱德

这对夫妇第一次与这座城市相遇,是因为马尔科入职南澳大利亚卫生业首席执行官。由于有因为工作变动而搬离米兰的可能性,这对夫妇决定花一周的时间到阿德莱德游览一番,这次旅行让他们流连忘返

马尔科说:"我们永远都会记得阿德莱德留给我们的第一印象:它的市中心、餐厅、酒庄、阿德莱德山和天然的海滩都非常令人难忘。"

接受这份工作后,夫妻两在城东安置了下来,而且很快发现原来世界级的文化体验就在他们的家门口。阿德莱德全年都有无休止的节日上演,包括阿德莱德艺穗节、阿德莱德WOMAD音乐节、舌尖上的澳洲、阿德莱德发酵品节日展等。整座城市都被高雅的艺术、顶级的音乐和惊世的美食围绕着。

在表演、音乐会和极致的餐饮体验之余, 马尔科和安基卡只需迈出家门,就立即被 这座城市的特色所环绕。

"我们时常会来一次说走就走的游览,没有什么计划和预约,"安基卡说:"我们内心很确定地知道我们总能找到有趣的东西。"

马尔科和安基卡都是瞬间被阿德莱德的友好与热情所吸引住的。两人规划了他们在阿德莱德的长远未来,他们觉得这座城市满足了所有令他们幸福、享受高质量生活的因素。他们不断地发现这座城市的人们正在用自己的方式追求生活质量和文化内涵

"与世界各国的首府城市相比,阿德莱德干净得让人难以置信,"马尔科说:"受到良好保护的公园,完全没有受到污染,社区对环境的尊重反映了这个社会对绿色环境的追求。"

虽然这对夫妇有一辆车,但只是用来去城市外面的地方。日常生活完全可以通过步行和骑行解决,让马尔科和安基卡能在进行自己喜爱运动的同时欣赏城内大片大片的绿地美景。工作和娱乐、各式购物中心、世界顶级餐厅和活动,皆在步行距离之内——尽管如此马尔科还是喜欢骑着自行车去开会和跑业务。

过去的5年中,马尔科充分利用其之前在科学园区和创新机构CEO的工作经验,协助阿德莱德成长为世界上发展最迅速的创新生态系统之一。他坚信,在完成对基础设施的投资之后,阿德莱德的生物制药区和14号街区将在世界创新园区中大放异彩。







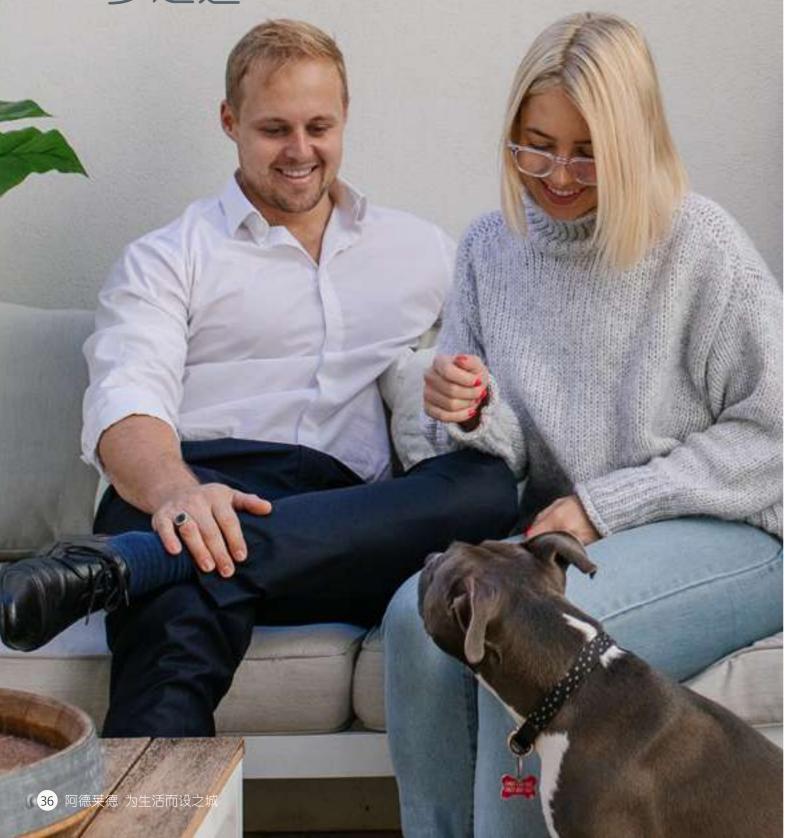


认识邻居

巴特、埃拉与丹尼

"几乎所有的活动距我们仅

一步之谣"











## "工作与家庭两不耽误"

#### 大爱城市生活

一个绝佳的工作机会把巴特和他的妻子挨 拉带到了阿德莱德市, 但是吸引这对来自 珀斯 (Perth) 的夫妻留下来生活的却是丰 富而又独特的体验和无与伦比的平静。

巴特目前正在推动一项革命性的光纤网络 架设——万兆阿德莱德项目。该项目作为 澳大利亚的No.1, 巴特认为这是这座城市 和他本人巨大成功的开篇。埃拉经营社交 媒体咨询业务。 自从扎根阿德莱德以来。 她的业务蓬勃发展。

埃拉说:"这里的商企社区真的令人惊 叹, 充满了希望看到别人成功的正能量。 我加入了一些女性商业团体小组, 我们经 常一起共进午餐、一起喝咖啡, 然后讨论 彼此的想法。"

夫妻俩居住在位于风景如画的市东联排别 墅中,一旁的公园绿地很快成了巴特和埃 拉的休闲圣地。由于住处距离中央商务区 只有几分钟的路程, 巴特经常光顾北阿德 莱德高尔夫球场,他每次都要打满54个 洞, 然后顺便欣赏一下远方的天际和参天

在家庭活动上方面,这对夫妻经常带着他 们的小狗丹尼 (Dani) 在它最喜受佩尔泽 公园中和其它狗狗玩耍。

"这里所有狗狗的主人都非常的友好,经 常聚在一起聊自己狗狗的故事。这种友好 的情谊仿佛是南澳与生俱来的特点。"埃

这对夫妇很快就发觉阿德莱德人对闲谈的 热爱。巴特和埃拉很快便和邻居们打成一 片, 他们外出旅行的时候, 家里的安全就 交由邻居照看,有时还会互相帮助推收垃 圾桶, 当然也少不了喝茶聊天。

巴特和埃拉认为阿德莱德完美地融合了澳 大利亚所有首府城市的特点, 但在阿德莱 德这些特色近得更加让人触手可得。

巴特说:"这个城市的夜生活和饮食文化 很像墨尔本的风格,同时还有珀斯的郊区 舒适感和社区感。"

巴特家所处的黄金地段以及与其它城市相 比较少的交通堵塞, 让他们有更多时间来 探索和享受他们的喜爱之事。城东侧不拘 一格的设计和布局,是他们社交出行的首

巴特说: "我们可以做到工作与家庭两不 耽误。下班之后,我们就逛到蓝道购物 区吃晚餐, 然后就在餐厅或酒吧里喝上两

蓝道购物区也是埃拉常去的购物地, 街上 遍布她最爱的时尚精品店, 比如齐默尔曼 (Zimmermann) 和阿婕 (Aje)。

巴特说: "大多数活动距离我们的住处仅 有一步之遥, 所以我们可以安排出时间 参加很多活动! 我们的首选是阿德莱德 艺穗节、WOMAD音乐节和阿德莱德电影

事实证明, 阿德莱德是州内和州际旅行的 绝佳中转站。

巴特说: "我们可以在一小时内到达南澳 大利亚最棒的葡萄酒产区, 若是在珀斯周 边找到这种地方则需要花费3.5小时的车

周末到东部沿海地区的度假也变得越来越 容易。机场距离市中心仅15分钟车程,巴 特和埃拉前往墨尔本和悉尼也更加便利和 顺畅, 如果从珀斯前往墨尔本和悉尼, 将 会有2.5小时的时差,还要坐3个多小时的

市内学校与高校

## 培养思考能力,激发 好奇心

南澳大利亚致力于培养拥有思考能力的未来领袖, 并建设一个繁荣的社区。阿德莱德丰富的多元文化 主义既在其多元化的学生团体中得到突显,同时也 在其注重培养学生放眼全球的大局观的课程中得到 巩固。





在市区和北阿德莱德, 有一系列特色私立 学校和公立学校。北阿德莱德小学 (North Adelaide Primary School) 成立于1877年, 是南澳大利亚五大小学之一。吉尔斯街小 学 (Gilles Street Primary School) 的强化英 语语言课程注重帮助学生在英语学习上建 立信心, 也帮助刚从非英语国家移居澳大 利亚的学生。

保谭尼文法学校(Pulteney Grammar School) 列于南澳大利亚十大学校之中, 位于阿德莱德南大街。入学时间从幼儿时 期开始,可从3岁一直读到12年级。这所联 合教育学校倡导纲领性、创造性和道德智

投资1亿澳元建成的阿德莱德博坦尼高中 (Adelaide Botanic High School) 是该市名 校录上的新成员, 与西部公园区现有的阿 德莱德高中 (Adelaide High School) 相辅 相成。这所公立高中位于绿树成荫的弗罗 姆路 (Frome Road), 毗邻著名的高等学 府和领先的创新中心, 以科学、技术、工 程和数学 (STEM) 为基础。实时关注战略 合作伙伴的关系和研究,确保学生在学习 和选择中能够着眼干未来。

#### 高等学府

阿德莱德市因其高质量的高等学府而闻 名,约有五万名学生就读于市内的高等学 府,其中包括约15,000名国际留学生。

阿德莱德大学 (The University of Adelaide) 一直名列世界百强学府之中。 这所著名的大学成立于1874年,其传统的 钻研精神融合了超前的教育理念。作为澳 大利亚八大学府的成员之一, 该校府拥有 领先的学术水平和卓越研究项目, 吸引了 来自世界各地的留学生。卓越学术声誉与 同样强大的服务支持相结合, 对学生生活 质量和未来职业发展尤其关注。

南澳大学 (The University of South Australia) 致力于创新和满足社区当前和 未来的需求。该学校在市内有两个大型校 区,市内东校区是健康科学学科园区,市 内西部校区是商业、艺术和社会科学学科 园区。该大学最近与一所中国大学合作伙 伴建立了联合学院, 是澳大利亚首个开展 此类合作的院校。拥有遍布全球的学术研 究项目和行业网络,同时还活跃在来自11 个国家的高等学府的合作关系当中。

其它的像弗林德斯大学 (Flinders University) 、托伦斯大学 (Torrens University)和卡内基梅隆 (Carnegie Mellon University) 大学也都位于阿德莱







#### 独具地方优势的国际化城市

#### 阿德莱德作为商业和创新中心的声誉令当地经济 蓬勃发展。

阿德莱德是市场情报方面的专家, 在商业 模式上竞争力也给本地市场上的许多行业 带来了极大的增长,科技、健康、教育、 设计、艺术、活动、服务业、国防以及太 空航天技术等领域都因此受益。

南澳大利亚抓住机遇创造一个充满活力的 商业环境,是澳大利亚唯一一个废除商业 地产交易印花税的大州。阿德莱德近年来 迎来了前所未有的国内外投资,有很多公 共也有很多私人开发项目, 其中就有著名 的万兆阿德莱德项目。

商业网络和一系列的政府鼓励措施吸引了 大量的国内外企业。波音、澳大利亚航天 局和特艺七彩等企业都在阿德莱德设立总 部,为当地创造了大量的工作岗位和职业 发展道路。

充满希望的经济前景令阿德莱德在2018年 以最高的房地产成交量领跑全国, 而且至 今没有丝毫的衰退迹象。阿德莱德也是澳 大利亚首府城市中房价最低的。





## 活力四射的商业景观









## 四大葡萄酒产区将阿德莱德包围,展示出了南澳大利亚作为世界葡萄酒之都的风采。

全球知名的芭萝莎谷距离市中心仅一小时车程,是澳大利亚一些最负盛名的葡萄酒生产商的所在地,包括奔富(Penfolds)和汉斯吉(Henschke Cellars)。芭萝莎(Barossa)旁边还有以雷司令(Riesling)而闻名的克莱尔谷(Clare Valley)。距离市中心仅20分钟车程的阿德莱德山(Adelaide Hills)遍布了野生动植物和置身于自然美景中的精品酒庄。

麦克拉伦谷已经成为葡萄酒产区中的创意家、精致海滩和诱人美食新贵的代名词。距离市区仅45分钟车程,您将发现全新的用餐体验,包括价值1500万澳元的黨伦堡魔方(D'Arenberg Cube)建筑。受到魔方启发的结构于2017年12月建成,每天招待超过一千名游客参观游览。附近,菲尔半岛(Fleurieu Peninsula)的沿海地区是一日游或过夜体验的圣地。

靠近南部海岸的袋鼠岛(Kangaroo Island),是一座原始未受破坏的宁静岛屿。在这里,参观者可以了解野生动物和从未见过的地形,展示了澳大利亚最美丽的自然风光,丰富的美食体验不断挑战游客的味蕾。

阿德莱德北部是崎岖的弗林德斯山脉及内陆景观,有高耸于天的古老悬崖、延绵的山脉和壮观的峡谷。蜿蜒的穆理河(Murray River)和河地(Riverland)为您提供了一个完美的借口,让您可以在周末探索悬崖或在僻静的湖水中滑水和游船。约克半岛(Yorke Peninsulas)和艾尔半岛(Eyre Peninsulas)提供钓鱼、划船和各种户外活动,当然还有世界上最好的海鲜和南澳大利亚世界的著名葡萄酒相伴!









## 探索其它地区

从阿德莱德市出行到南澳其它景区探索游玩都非常方便。















## 享受前排座位

您可以浏览 "身边全知道" (what's on) 网站以挑选 参加您喜欢的活动。

网址: cityofadelaide.com.au/whatson

桑托斯之旅自行车骑行赛 阿德莱德法国节

#### 二月

中国新年街道派对 阿德莱德艺穗节 阿德莱德500拉力赛

#### 三月

阿德莱德节 阿德莱德WOMAD音乐节

#### 四月

舌尖上的澳洲 阿德莱德印尼节

#### 五月

儿童大梦想节

#### 六月

阿德莱德歌舞节 阿德莱德创意节

#### 七月

阿德莱德动漫游戏节 阿德莱德冬伞音乐节

#### 八月

南澳艺术节 阿德莱德吉他节

#### 十月

阿德莱德电影节 阿德莱德时尚节 澳亚艺术节 原住民文化艺术节 奶酪节 发酵品节日展

#### 十一月 圣诞游行

饕餮节 澳大利亚三菱工亚展

#### 十二月

阿德莱德机车节 阿德莱德圣诞音乐会 阿德莱德新年夜



## 阿德莱德 为生活而设之城

请在以下公众平台关注 @CityofAdelaide 获得更多资讯









